

**LA COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON  
PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE**

**DATE :**                      **Le jeudi 17 août 2017, à 18 h**  
**À la salle du conseil du Centre opérationnel TransAqua, à Riverview**

**SONT PRÉSENTS :**

Michel Desjardins, secrétaire (président intérimaire)  
Bryan Inglis, trésorier  
Chanel Michaud, commissaire  
Jennifer Dingman, commissaire  
Kevin Rice, directeur général, CEUGM

**Absences :**                      David Muir, président  
Mylène Roy, commissaire

**1. Remarques du président et approbation de l'ordre du jour**

Le président intérimaire souhaite la bienvenue à Jennifer Dingman, la nouvelle commissaire représentant la ville de Riverview au conseil d'administration de la CEUGM.

Motion

Il est proposé que l'ordre du jour soit approuvé tel que modifié.

- Il est proposé d'ajouter au point 9 de l'ordre du jour les points 4.1 et 6.1 de la réunion privée.

**Proposée par :** Bryan Inglis

**Appuyée par :** Chanel Michaud **MOTION ADOPTÉE**

**2. Approbation du procès-verbal**

**2.1**      Procès-verbal de la réunion ordinaire du 1<sup>er</sup> août 2017

**Motion :**

Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel que présenté.

**Proposée par :** Bryan Inglis

**Appuyée par :** Chanel Michaud **MOTION ADOPTÉE**

## **2.2 Procès-verbal de la réunion du 1<sup>er</sup> août 2017**

### Motion :

Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel que présenté.

**Proposée par :** Chanel Michaud

**Appuyée par :** Bryan Inglis MOTION ADOPTÉE

## **3. Divulgence de conflits d'intérêts**

Aucun

## **4. Ordre du jour par consentement**

K. Rice passe brièvement en revue le rapport du directeur général de mai 2017. Une discussion a lieu et K. Rice répond à diverses questions.

### **4.1 \*Rapport du directeur général – Août 2017**

#### Motion :

Il est proposé d'accepter le point 4.1 de l'ordre du jour par consentement tel que présenté.

**Proposée par :** Chanel Michaud

**Appuyée par :** Jennifer Dingman MOTION ADOPTÉE

## **5. Observations des commissaires**

**5.1** Aucun point ce mois-ci

## **6. Affaires**

### Motion 6.1 :

Je propose que la Commission accorde le projet de mise à niveau du centrifugeur de déshydratation à Andritz Separation pour un coût total de 615 972,00 \$ US (hors TVH) pour les composants électriques, et 447 750,00 \$ CAN (hors TVH) pour les composants mécaniques; et j'autorise le directeur général à administrer ledit contrat et à effectuer les paiements correspondants. Je propose également que le directeur général soit autorisé à administrer l'achat des services électriques et mécaniques associés au retrait et à la réinstallation du centrifugeur de déshydratation ainsi qu'à la mise en service des nouveaux composants selon un budget de 100 000,00 \$ (hors TVH).

**Proposée par :** Chanel Michaud

**Appuyée par :** Bryan Inglis MOTION ADOPTÉE

## **7. Examen de questions ne faisant pas partie de l'ordre du jour par consentement**

Aucun

## **8. Points supplémentaires**

Aucun point ce mois-ci

## **9. Points découlant de la réunion privée**

### Motion :

Il est proposé que les points 4.1 et 6.1, c'est-à-dire les motions de la réunion privée, soient ratifiés.

**Proposée par :** Chanel Michaud

**Appuyée par :** Jennifer Dingman MOTION ADOPTÉE

## **10. Points d'information**

**10.1** Aucun point ce mois-ci

## **11. Levée de séance**

Motion : Il est proposé que la séance soit levée.

**Proposée par** : Jennifer Dingman

**Appuyée par** : Chanel Michaud MOTION ADOPTÉE

**La séance est levée à 18 h 32.**

**Prochaine réunion – le 21 septembre 2017**